

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 54 (1928)  
**Heft:** 25

**Artikel:** Amtsstil  
**Autor:** Bolt, Ferdinand  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-461549>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lieber Rebelspalter!

Wie verhält es sich mit diesem bürgerlichen Boß, von dem die A. Zt. schreibt: „Nun ist der bürgerliche Boß, der am 15. April noch ziemlich stark da stand, kläglich aus dem Leim gegangen.“

Wir wissen auch nichts Bestimmtes. Wir sind diesem bürgerlichen Boß in den letzten drei Wochen in verschiedenen Zeitungen dreimal begegnet und dachten bisher mehr an einen Boß des Setzers.

\*

Ich ging in Zürich an einer Villa vorbei, hinter deren Zaun die ersten Frühlingsblumen blühten. Zwei zirka vierjährige Knirpse machten sich damit zu schaffen, durch den Zaun hindurch von den Blumen abzureißen und sie dann auf die Straße zu werfen. Ich machte sie auf das Verwerfliche ihres Tuns aufmerksam. Da sieht mich der eine mit vorwurfsvollem Blick groß an und entgegnet: „Min Vatter hät gsait, di richte Lüt bruchted nid so schöni Gärtel!“

\*

Der in weitem Umkreis als leutselig bekannte Hotelier Sailer erging sich an einem heißen Sommertage im Schatten seiner gastronomischen Stätte und betrachtete, zuweilen stehenbleibend, mißmutig die unter der anhaltenden Dürre leidende, ohnehin kärgliche Vegetation. Derweilen trippelte ein betagtes Walliser Mütterlein, feiertäglich gekleidet, Rosenkranz und sonstige Wallfahrtsutensilien in den welken Händen haltend, die staubige Furkastraße herauf. Als Herr Sailer seiner ansichtig wurde, hielt er es an und bat, es möge doch in Einstedeln seine Schutzheiligen um Regen anflehen. Sofern es in nützlicher Frist erhört würde, sei es auf dem Rückwege zu einem guten Mittagessen eingeladen. Auch käme es ihm auf eine Flasche Wein nicht an.

Nach 14 Tagen, als das Mütterchen die Furka wiederum, diesmal heimwärts, passierte — es hatte in der Zwischenzeit gehagelt und Herrn Sailer eine Menge Scheiben eingeschlagen —, erinnerte es sich des versprochenen Mittagessens und ließ sich bei Herrn Sailer melden. Der stellte sich erboht und wies auf die Hagelschäden hin, worauf das Mütterchen treuherzig meinte: „I ha eis scho imbrinstig betet, aber dr Herrgott hetts bressant ghebe und hetts grad gfores gschickt.“

Schellhammer

\*

Er führte auf seinem Wägelchen das Warenhaus en miniature, alles vom Haarband bis zur Filzsohle. Daß er sich auch mit Heiratsgedanken tragen würde, kam mir überraschend und doch teilte er mir eines Tages mit: „Setz t-t-t-tu-n-i denn h-h-hürote!“ „So, das freut mi, chö-med er's recht über?“ „Jo, jo, s-s-si ischt die einzig Döchter, isch no schad, da-da-daf der Alt nit het.“

## Alte Dächer

Gutmütige alte Dächer,  
Vom Mondlicht mild erhell't,  
Ragen unverstanden  
Aus vergangener Welt  
Und machen das Heut voll frecher  
Geschäftigkeit zu Schanden.

Aus „Zeitgedichte“ von Dominik Müller

\*

## Das schöne Kind

Zur Hebung der öffentlichen Moral hat der ungarische Minister des Innern einen Gesetzentwurf ausgearbeitet, der die Anstellung von Frauen unter vierzig Jahren in Hotels, Restaurants und Koffeehäusern untersagt. Danach dürfen weder Kellnerinnen noch Zimmermädchen noch Bureaupersonal weiblichen Geschlechts unter vierzig Jahren beschäftigt werden.

Vor Jahren hat ein Ungarnkind,  
Ein wunderschönes, mich entflammt,  
Woher denn meine Sehnsucht auch  
Und Liebe zu den Ungarn stammt.

Und wäre nicht der Krieg gewesen,  
Wär' ich gereist nach Budapest.  
Ich hätte „Sie“ im fernen Reiche  
Gefunden — oder — eine gleiche!

Ich hätte in der Tatra Schnee  
Gesucht die immer noch Begehrte,  
In weiter Puzta Niederung  
Verfolgt der Heißgeliebten Fährte.

Wie aber wird's mir nun ergeh'n,  
Wenn unterm Gast- und Hofgesinde  
An allen frohen Stätten ich  
Nur noch bejahrte Weiber finde?

Ade, mein Ungarnland, ade,  
Zuviel du unter vielen Ländern!  
Oh' ich verschmachtet solches seh',  
Will meinen Reiseplan ich ändern!

—da—

## Amtsstil

Nur eine einzige Zeile las Fräulein Rike in der Zeitung, dann fiel sie in Ohnmacht. Fräulein Rike war Invalidin, sie besaß an der linken Hand zwei steife Finger, und die Zeile lautete wörtlich: „Die Nichteingführung der Invalidenversicherung“. Das erklärt alles.

Während Fräulein Rike bewußtlos in ihrem Lehnstuhl lag, hatte sie eine Vision. Vier Beamte aus der Bundesratskanzlei betraten ihr Zimmer und musterten sie voll Mitgefühl. Dann steckten sie die Köpfe zusammen und der eine sagte:

„Verehrte Kollegen! Die Nichteingführung der Invalidenversicherung war ein Gebot der nationalen Sparsamkeit. Immerhin hätte man in Betracht ziehen sollen, daß die Form ihrer Bekanntgabe sich nicht für schwache Nerven eignete. Und einmal muß die Versicherung doch kommen. Kurzum, ich wünschte, wir hätten mit Rücksicht auf wahrscheinliche spätere Verwirklichung die verständlichere Ueberschrift gewählt: „Die Frage der



Nichteinführung einer Invalidenversicherung.“

„Ich pflichte Ihnen bei, Herr Kollege,“ sagte der zweite, „obgleich ich gewisse Bedenken gegen die vorgeschlagene Fassung nicht unterdrücken kann. Die Frage ist doch nicht da; die Sache kann gar nicht in Frage stehen, sie ist ja Tatsache. Man könnte daher meines Erachtens höchstens sagen: Die Frage der Erwägung einer Versicherung der Einführung der Invalidenversicherung.“

„Meine Herren! Ihr weiches Herz in Ehren“ — meinte nunmehr der dritte, aber es darf uns keinesfalls verleiten, einen amtlichen Erlaß ungenau zu registrieren. Ich frage: Wann schwebten solche Erwägungen, von denen Sie sprechen? Und ich entgegne: Niemals! Wenn Sie daher die Wirkung jenes Titels abschwächen wollen, dann käme doch wohl nur folgende Form in Betracht: Die Vertagung der Frage einer Erwägung über die Verschiebung der Einführung der Invalidenversicherung.“

Die Herren einigten sich auf diesen Wortlaut, worauf der vierte zu Fräulein Rike herantrat und ihr mit einer galanten Verbeugung erklärte: „Verehrtes Fräulein, fassen Sie sich, es ist alles ein Mißverständnis. Nämlich, es handelt sich in dem Zeitungsartikel da nicht um die Nichteingführung der Invalidenversicherung, sondern vielmehr um eine bloße Bekanntmachung der Inkrafttretung der Verfügung über die Vertagung der Frage der Erwägung einer Verschiebung der Einführung der Invalidenversicherung.“

Da schüttelte Fräulein Rike schleunigt die Ohnmacht ab, erwachte aus ihrem aufregenden Traum und pries den Himmel für die schönere Wirklichkeit.

Ferdinand Volt

Verlangt die DAUERHAFTEN Bull  dog  KLINGEN F. Z. überall